

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

THỎA THUẬN KHUNG MUA SẮM TẬP TRUNG

Số: 1471/TTK_SGF_2023

Căn cứ Luật Đấu thầu ngày 26 tháng 11 năm 2013;

Căn cứ Nghị định số 63/2014/NĐ-CP ngày 26 tháng 6 năm 2014 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật đấu thầu về lựa chọn nhà thầu;

Căn cứ Nghị định số 151/2017/NĐ-CP ngày 26 tháng 12 năm 2017 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều của Luật quản lý, sử dụng tài sản công;

Căn cứ Biên bản Thương thảo hợp đồng ngày 01 tháng 8 năm 2023 đã ký giữa Bên mời thầu và nhà thầu được xếp hạng 1;

Căn cứ hồ sơ mời thầu, hồ sơ dự thầu, hồ sơ lựa chọn nhà thầu Gói thầu 01: Mua sắm 23 chiếc xe ô tô bán tải thuộc kế hoạch lựa chọn nhà thầu mua sắm tập trung xe ô tô bán tải năm 2023;

Căn cứ Quyết định số 297/QĐ-STC ngày 17 tháng 8 năm 2023 của Sở Tài chính tỉnh Kiên Giang về việc phê duyệt kết quả lựa chọn nhà Gói thầu 01: Mua sắm 23 chiếc xe ô tô bán tải thuộc kế hoạch lựa chọn nhà thầu mua sắm tập trung xe ô tô bán tải năm 2023;

Căn cứ Thông báo kết quả lựa chọn nhà thầu số 58/TB-TOK ngày 18 tháng 8 năm 2023 của Công ty TNHH MTV Tư vấn Xây Dựng và Dịch thuật T O K Kiên Giang.

Hôm nay, ngày 25 tháng 08 năm 2023, tại Sở Tài chính tỉnh Kiên Giang, chúng tôi gồm có:

I. Đơn vị mua sắm tập trung (Bên A):

Tên đơn vị: Sở Tài chính tỉnh Kiên Giang;

Địa chỉ: Số 7 Mậu Thân, phường Vĩnh Thanh, TP. Rạch Giá, tỉnh Kiên Giang;

Mã số quan hệ với NSNN: 1039586;

Mã số thuế: 1700383342;

Đại diện bởi ông: **Nguyễn Thanh Điền**, Chức vụ: Phó Giám đốc.

II. Nhà thầu cung cấp tài sản (Bên B):

Tên đơn vị: **Công Ty cổ phần dịch vụ Sài Gòn Ô Tô**

Địa chỉ: 61A Cao Thắng, phường 3, quận 3, thành phố Hồ Chí Minh.

Điện thoại: 028.71088886.

Giấy phép đăng ký Kinh doanh: 0302030265

Mã số thuế: 0302030265



Số tài khoản: 114000195187 tại Ngân hàng VietinBank Chi nhánh 4, TPHCM.

Đại diện bởi: Ông **Nguyễn Duy Khang**, Chức vụ: Giám đốc kinh doanh
(Giấy uỷ quyền: 35/UQ-SGF23 ngày 01 tháng 07 năm 2023).

Điều 1. Danh mục tài sản cung cấp

1. Tên, chủng loại, số lượng, xuất xứ của tài sản cung cấp (chi tiết theo Phụ lục kèm theo Thỏa thuận khung mua sắm tập trung).

2. Danh sách cơ quan, tổ chức, đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản:

STT	Cơ quan, tổ chức, đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản	Chủng loại	Số lượng (chiếc)	Ghi chú
01	Công ty TNHH MTV Cấp thoát nước Kiên Giang	FORD RANGER 2.0L 4x4 MT	01	

Điều 2. Giá bán tài sản

Giá tài sản đối với tài sản nêu tại Điều 1 của Thỏa thuận khung mua sắm tập trung này là: **647.000.000 đồng (Sáu trăm bốn mươi bảy triệu đồng)**. Giá bán trên đã bao gồm thuế GTGT, chi phí vận chuyển, giao nhận, nghiệm thu và hướng dẫn sử dụng nhưng không bao gồm chi phí đăng ký xe và các chi phí khác. Cụ thể như sau:

STT	Cơ quan, tổ chức, đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản	Chủng loại xe	Số lượng (chiếc)	Đơn giá (đồng)	Thành tiền (đồng)
1	Công ty TNHH MTV Cấp thoát nước Kiên Giang	Chủng loại: FORD RANGER 2.0L 4x4 MT Số loại: TRABCG2P0GPCXEL1	01	647.000.000	647.000.000
Tổng cộng:					647.000.000

Điều 3. Thanh toán, thanh lý thỏa thuận khung

1. Thời hạn và phương thức thanh toán: Đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản căn cứ Thỏa thuận khung mua sắm tập trung này ký Hợp đồng mua sắm tài sản với nhà thầu cung cấp tài sản và chịu trách nhiệm thanh toán theo hợp đồng mua bán đã ký kết với nhà trong vòng 30 ngày kể từ khi nhà thầu cung cấp đầy đủ các chứng từ theo yêu cầu và phù với quy định của pháp luật.

2. Thanh lý: Sau khi nhà thầu hoàn tất các thủ tục ký kết hợp đồng, giao nhận tài sản, thanh toán với các đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản. Nhà thầu và cơ quan, tổ chức, đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản sẽ thực hiện thanh lý hợp đồng mua sắm tài sản theo quy định của pháp luật và hợp đồng mua sắm tài sản.

Điều 4. Thời gian, địa điểm giao tài sản

1. Thời gian giao tài sản: Theo hợp đồng ký trực tiếp với cơ quan, tổ chức, đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản nhưng tối đa không quá 60 ngày kể từ ngày ký hợp đồng

(thời gian trên không kể các ngày nghỉ lễ, tết và các ngày nghỉ do thiên tai, dịch bệnh bất khả kháng).

2. Địa điểm giao tài sản: tại cơ quan, tổ chức, đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản.

Điều 5. Bảo hành, bảo trì và hướng dẫn sử dụng tài sản

1. Bảo hành:

Thời gian bảo hành: Xe được bảo hành theo tiêu chuẩn do nhà sản xuất là Công ty TNHH Ford Việt Nam quy định 36 tháng hoặc 100.000 km tùy theo điều kiện nào đến trước kể từ ngày giao xe (ngày nghiệm thu bàn giao xe đưa vào sử dụng).

- Điều kiện bảo hành: Việc bảo hành thực hiện theo chính sách bảo hành của Công ty TNHH Ford Việt Nam được quy định trong sổ bảo hành cấp kèm theo khi bàn giao xe (Chi tiết những gì được bảo hành, những gì không được bảo hành được thể hiện rõ trong sổ bảo hành sẽ được giao kèm theo xe).

- Địa điểm bảo hành: Tại xưởng dịch vụ của Bên A hoặc Mạng lưới trung tâm dịch vụ của Công ty TNHH Ford Việt Nam trên toàn quốc: được liệt kê chi tiết cụ thể trong sổ bảo hành.

Cơ chế giải quyết các hư hỏng, khuyết tật phát sinh trong quá trình sử dụng hàng hóa trong thời hạn bảo hành: Bên đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản thông báo cho nhà thầu về các hư hỏng, khuyết tật phát sinh; thời hạn trong vòng 24 giờ nhà thầu phải tiến hành khắc phục các hư hỏng, khuyết tật sau khi nhận được thông báo của Bên đơn vị trực tiếp sử dụng; chi phí cho việc khắc phục các hư hỏng, khuyết tật và nhà thầu phải chịu toàn bộ chi phí cho việc khắc phục....

2. Bảo trì: Xe được bảo dưỡng, bảo trì định kỳ theo quy định của nhà sản xuất là Công ty TNHH Ford Việt Nam được liệt kê chi tiết trong sổ bảo hành.

3. Đào tạo, hướng dẫn sử dụng tài sản: Khi bàn giao xe, Nhà thầu cung cấp tài sản phối hợp với đại diện của cơ quan, tổ chức, đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản để đào tạo, hướng dẫn sử dụng. Xe ô tô sẽ được chạy thử nghiệm trước khi bàn giao. Công việc hướng dẫn sử dụng, chuyển giao, chạy thử chỉ được xem là hoàn tất khi xe hoạt động tốt khi chạy thử, bên nhận tự vận hành thuần thục các chức năng của các hệ thống trên xe, nắm được các phương pháp bảo trì, bảo dưỡng thiết bị và đồng ý ký vào "Biên bản bàn giao xe".

Điều 6. Bảo đảm thực hiện hợp đồng:

1. Nhà thầu nộp Thư bảo lãnh của Ngân hàng hoặc tổ chức tín dụng hoạt động hợp pháp tại Việt Nam phát hành. Tổng giá trị đảm bảo thực hiện hợp đồng là **19.410.000 đồng (Mười chín triệu bốn trăm mười nghìn đồng)** tương đương 3% giá trị hợp đồng.

2. Thời hạn nộp thư bảo đảm thực hiện hợp đồng không quá 10 ngày kể từ ngày có thông báo trúng thầu. Trường hợp Ngân hàng hoặc Tổ chức tín dụng yêu cầu phải có hợp đồng mới phát hành bảo lãnh thì chậm nhất trong vòng 05 ngày sau khi ký hợp đồng nhà thầu phải nộp bảo lãnh.

3. Hiệu lực của bảo đảm thực hiện hợp đồng: Bảo đảm thực hiện hợp đồng có hiệu lực kể từ ngày nhà thầu nộp bảo lãnh thực hiện hợp đồng cho đến khi toàn bộ hàng hoá được bàn giao, hai bên ký biên bản nghiệm thu và nhà thầu chuyển sang



nghĩa vụ bảo hành theo quy định. Nhà thầu sẽ không được nhận lại bảo đảm thực hiện hợp đồng trong trường hợp từ chối thực hiện khi hợp đồng đã có hiệu lực

Điều 7. Quyền và nghĩa vụ của các Bên có liên quan

1. Quyền và nghĩa vụ của đơn vị mua sắm tập trung:

- Ký kết thỏa thuận khung với Nhà thầu cung cấp tài sản.
- Thông báo bằng văn bản thông tin nhà thầu cung cấp tài sản, thỏa thuận khung ký kết giữa Nhà thầu và Đơn vị mua sắm tập trung.

- Giám sát quá trình thực hiện thỏa thuận khung, hợp đồng của nhà thầu cung cấp tài sản. Có thể tiến hành kiểm tra thực tế tại đơn vị đã được cung cấp tài sản. Trong trường hợp nhà thầu cung cấp tài sản không thực hiện đúng thỏa thuận khung có quyền yêu cầu dừng thực hiện và báo cáo cấp có thẩm quyền xem xét lại tư cách nhà thầu.

2. Quyền và nghĩa vụ của nhà thầu cung cấp tài sản:

- Ký kết thỏa thuận khung với đơn vị mua sắm tập trung.
- Thống nhất danh mục tài sản quy định tại Điều 1 của Thỏa thuận khung làm cơ sở để ký hợp đồng mua sắm với cơ quan, tổ chức, đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản.
- Ký Hợp đồng mua sắm tài sản với cơ quan, tổ chức, đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản.
- Cung cấp, vận chuyển, bàn giao hàng hóa tại các cơ quan, tổ chức, đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản theo đúng chủng loại, số lượng và đúng tiến độ.
- Thanh lý hợp đồng mua sắm, cung cấp hóa đơn tài chính và hoàn tất các thủ tục thanh quyết toán theo đúng quy định pháp luật cho cơ quan, tổ chức, đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản.
- Mọi hư hỏng, mất mát trong quá trình vận chuyển hàng hóa do Bên B chịu trách nhiệm.
- Yêu cầu về phụ tùng thay thế: Nhà thầu phải đảm bảo cung cấp bán đầy đủ phụ tùng thay thế khi có sự cố, hư hỏng thiết bị cho Chủ đầu tư trong thời gian 05 năm.
- Thực hiện đầy đủ các cam kết và nội dung khác đã ghi trong Hồ sơ dự thầu.

3. Quyền và nghĩa vụ của các cơ quan, tổ chức, đơn vị trực tiếp ký hợp đồng mua sắm, sử dụng tài sản.

- Ký kết hợp đồng mua sắm tài sản:
 - + Căn cứ Thỏa thuận khung này cơ quan, tổ chức, đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản thực hiện ký hợp đồng mua sắm tài sản với nhà thầu đã được đơn vị mua sắm tập trung ký thỏa thuận khung. Hợp đồng phải được ký kết trong vòng 30 ngày kể từ ngày Thỏa thuận khung này có hiệu lực;
 - + Hợp đồng mua sắm tài sản được lập thành văn bản theo Mẫu số 05a/TSC-MSTT ban hành kèm theo Nghị định số 151/2017/NĐ-CP ngày 26 /12/2017 của Chính phủ;
 - + Gửi 01 bản Hợp đồng mua sắm tài sản (bản chính) giữa cơ quan, tổ chức, đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản và nhà thầu cung cấp tài sản cho đơn vị mua sắm tập trung.
 - Lập biên bản nghiệm thu, bàn giao, tiếp nhận tài sản theo Mẫu số 06/TSC-MSTT

ban hành kèm theo Nghị định số 151/2017/NĐ-CP ngày 26 /12/2017 của Chính phủ.

- Kiểm tra, tiếp nhận tài sản: Cử cán bộ kiểm tra, nghiệm thu, tiếp nhận tài sản và chịu trách nhiệm về số lượng, chất lượng tài sản bàn giao theo đúng thỏa thuận khung.

- Quyết toán, thanh lý hợp đồng: cơ quan, tổ chức, đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản có trách nhiệm quyết toán kinh phí mua sắm tài sản và thanh lý hợp đồng mua sắm tài sản với nhà thầu được chọn.

- Việc quyết toán, thanh lý hợp đồng mua sắm tài sản được thực hiện theo quy định của pháp luật, thỏa thuận khung và hợp đồng mua sắm tài sản đã ký với nhà thầu được chọn.

- Theo dõi, hạch toán tài sản trên sổ kế toán, quản lý, sử dụng tài sản được trang bị theo quy định của pháp luật về kế toán, pháp luật về quản lý, sử dụng tài sản công.

Điều 8. Hiệu lực của thỏa thuận khung.

Thỏa thuận khung này là cơ sở để cơ quan, tổ chức, đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản ký hợp đồng mua sắm tài sản với nhà thầu cung cấp tài sản.

Điều 9. Xử phạt do vi phạm thỏa thuận khung.

1. Các bên cam kết thực hiện đúng theo Thỏa thuận khung ký kết. Trường hợp có vi phạm thì xử lý theo quy định của pháp luật.

2. Nếu tranh chấp không thể giải quyết được bằng thương lượng, hòa giải trong thời gian 30 ngày kể từ ngày phát sinh tranh chấp thì bất kỳ bên nào cũng đều có thể yêu cầu đưa việc tranh chấp ra Tòa án nhân dân tỉnh Kiên Giang để giải quyết. Phán quyết của Tòa án là quyết định cuối cùng và bắt buộc thi hành đối với cả hai bên. Án phí do bên vi phạm chịu.

Điều 10. Các nội dung liên quan khác.

1. Yêu cầu bảo đảm khác đối với hàng hóa: Hàng hóa mới 100%, sản xuất từ năm 2023 trở về sau.

2. Nội dung bảo hiểm: Hàng hóa được bảo hiểm đầy đủ trong quá trình sản xuất, vận chuyển, lưu kho và giao hàng hóa đến nơi sử dụng. Thực hiện bảo hiểm bảo đảm phù hợp với quy định của pháp luật cũng như phù hợp với các điều kiện thương mại được áp dụng.

3. Yêu cầu về vận chuyển hàng hóa: Nhà thầu có trách nhiệm vận chuyển, giao hàng đến tận nơi lắp đặt theo phạm vi cung cấp của E-HSMT.

4. Yêu cầu về phụ tùng thay thế: Nhà thầu phải đảm bảo cung cấp bán đầy đủ phụ tùng thay thế khi có sự cố, hư hỏng thiết bị cho các cơ quan, tổ chức, đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản trong thời gian 05 năm.

5. Nhà thầu cam kết thực hiện đầy đủ các nghĩa vụ và trách nhiệm được nêu trong điều kiện chung và điều kiện cụ thể của hợp đồng được quy định trong E-HSMT.



Thỏa thuận khung này được làm thành 05 bản có giá trị pháp lý như nhau. Đơn vị mua sắm tập trung và Nhà thầu cung cấp tài sản mỗi bên giữ 02 (hai) bản, cơ quan, tổ chức, đơn vị trực tiếp sử dụng tài sản giữ 01 (một) bản./.

**ĐẠI DIỆN NHÀ THẦU
CUNG CẤP TÀI SẢN**
(Ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu)

GIÁM ĐỐC KINH DOANH



Nguyễn Duy Khang

**ĐẠI DIỆN ĐƠN VỊ
MUA SẮM TẬP TRUNG**
(Ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu)

**KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC**



Nguyễn Thanh Điền

PHỤ LỤC: THÔNG SỐ KỸ THUẬT CHI TIẾT CỦA HÀNG HÓA
(Kèm theo Thỏa thuận khung số 1471/TTK_SGF_2023 ngày 25/08/2023 được ký kết giữa Sở Tài chính tỉnh Kiên Giang và Công Ty cổ phần dịch vụ Sài Gòn Ô Tô)

Hãng xe	FORD
Chủng loại xe	Ford Ranger XL 2.0L 4x4 MT
Số chỗ ngồi	05 chỗ
Xuất xứ	Việt Nam
Năm sản xuất	2023
Chất lượng	Mới 100%, chưa qua sử dụng
Màu xe	Màu bạc
Số lượng	01 Chiếc
Thông số kỹ thuật	<p>ĐỘNG CƠ VÀ TÍNH NĂNG VẬN HÀNH</p> <ul style="list-style-type: none"> - Loại cabin: Cabin kép - Động cơ: Turbo Diesel 2.0L i4 TDCi. Trục cam kép có làm mát khí nạp. - Động cơ tiết kiệm nhiên liệu. - Dung tích xi lanh: 1996 cc - Loại nhiên liệu: Diesel - Công suất cực đại (PS/Vòng/Phút); 170 (125KW) /3500 - Mô men xoắn cực đại (Nm/vòng/phút): 405/1750-2500 - Tiêu chuẩn khí thải EURO 5 - Hệ thống truyền động: Hai cầu chủ động (4x4). - Gài cầu điện. - Khóa vi sai cầu sau. - Hộp số: Số tay (MT) 06 cấp. - Trợ lực lái: Trợ lực lái điện/ EPAS <p>KÍCH THƯỚC VÀ TRỌNG LƯỢNG</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dài x Rộng x Cao: 5320 x 1918 x 1875 (mm) - Khoảng sáng gầm xe: 235 (mm) - Chiều dài cơ sở: 3270 (mm) - Bán kính vòng quay tối thiểu: 6350 (mm) - Dung tích thùng nhiên liệu: 85,8 (lít) <p>HỆ THỐNG TREO</p> <ul style="list-style-type: none"> - Hệ thống treo trước: hệ thống treo độc lập, tay đòn kép, lò xo trụ, thanh cân bằng và ống giảm chấn. - Hệ thống treo sau: Loại nhíp với ống giảm chấn

HỆ THỐNG PHANH

- Phanh trước: Phanh đĩa
- Phanh sau: Tang trống
- Cỡ lốp: 255/70R16
- Bánh xe: vành thép 16 inch

TRANG THIẾT BỊ AN TOÀN

- Túi khí trước (cho người lái và hành khách phía trước)
- Túi khí bên
- Túi khí rèm dọc hai bên trần xe.
- Hệ thống chống bó cứng phanh (ABS) và phân phối lực phanh điện tử (EBD).

TRANG THIẾT BỊ NGOẠI THẤT

- Cụm đèn pha phía trước: Kiểu Halogen
- Gương chiếu hậu bên ngoài: điều chỉnh điện.

TRANG THIẾT BỊ NỘI THẤT

- Điều hòa nhiệt độ: Điều chỉnh tay.
- Vật liệu ghế: Ni
- Tay lái: Thường
- Ghế lái trước: chỉnh tay 4 hướng
- Ghế sau: Ghế băng gập được có tựa đầu
- Gương chiếu hậu trong: Chỉnh tay 2 chế độ ngày / đêm.
- Cửa kính điều khiển điện: 1 chạm lên xuống tích hợp chức năng chống kẹt cho hàng ghế trước
- Hệ thống âm thanh gồm có AM/EM, MP3, USB, Bluetooth, 04 loa
- Hệ thống SYNC 4.
- Màn hình giải trí: Màn hình TFT cảm ứng 10 inch.
- Màn hình cụm đồng hồ kỹ thuật số: Màn hình 8 inch.
- Điều khiển âm thanh trên tay lái.

* Các thông số kỹ thuật chi tiết theo Catalogue đính kèm được đăng tải chính thức trên trang Web chính thống của Công ty Ford Việt nam: <https://www.ford.com.vn/>.

Phụ tùng tiêu chuẩn kèm theo của Công ty TNHH Ford Việt Nam: Tay quay, con đội, bánh xe dự phòng, sách hướng dẫn sử dụng, sổ bảo hành.